

[ЗДОРОВЬЕ \(продолжение\)](#)

Project Access Network

503-546-6377 www.nwfs.org/project-access-network
Медицинское обслуживание, помощь в приобретении рецептурных лекарств для тех, у кого нет страховки или кому не положен ОНР

Salem Free Medical Clinic

503-990-8772 www.salemfreeclinics.org
1300 Broadway St NE, Suite #104
Звоните, чтобы записаться на прием

Salem Hospital Financial Assistance

503-562-4357 www.salemhealth.org/
550 Hawthorne Ave. SE, Suite 200
Финансовая помощь/благотворительная помощь для оплаты больничных услуг. Понедельник - пятница: 8:00 - 17:00.

West Salem Dental Clinic

503-378-7526 www.northwesthumanservices.org
1257 Second St NW
Стоматологические услуги для малообеспеченных, скользящая шкала оплаты услуг для незастрахованных, ОНР

West Salem Medical Clinic

503-378-7526 www.northwesthumanservices.org
1233 Edgewater St NW
Медицинские услуги для малообеспеченных, скользящая шкала оплаты услуг для незастрахованных лиц

West Salem Mental Health Clinic

503-378-7526 www.northwesthumanservices.org
1245 Edgewater St NW
Услуги по охране психического здоровья для малообеспеченных, скользящая шкала оплаты услуг для лиц в возрасте 18 лет и старше

[ЖИЛЬЕ](#)

Catholic Community Independent Living Program

503-390-2600 info@ccsvwv.org
3737 Portland Rd NE
Вспомогательное жилье (квартира), чтобы помочь молодежи в возрасте 16-21 года получить жизненные навыки и перейти к самостоятельности. Приоритет отдается молодежи, вышедшей из возраста пребывания в приемной семье.

City of Salem Housing Authority

503-588-6368 www.cityofsalem.net/sha
360 Church St SE
Жилищные программы для малообеспеченных лиц и семей в Сейлеме и Кайзере

City of Salem HUD Apartments

503-588-6368
Звоните для получения информации, субсидированные квартиры, обращайтесь в каждый комплекс

Marion County Housing Authority

503-798-4170 www.co.marion.or.us/HA
2645 Portland Rd NE, Suite 200
Жилищные программы для малообеспеченных лиц и семей в округе Марион

The ARCHES Project

503-399-9080 www.mwvcaa.org
615 Commercial St NE
Вспомогательные услуги, ведение дел, помощь в получении жилья и аренды жилья, просвещение арендаторов жилья для бездомных людей и семей (R.E.N.T.)

West Valley Housing Authority

503-623-8387 www.wvpha.org
204 SW Walnut St, Dallas
Жилищные программы в округе Полк

[ЮРИДИЧЕСКИЕ УСЛУГИ](#)

Catholic Charities Immigration Legal Services

503-542-2855
2740 SE Powell Blvd, Suite 2, Portland
Иммиграционные юридические услуги для малообеспеченных иммигрантов и беженцев, отсрочка действий для прибывших в детском возрасте (DACA)

Mano a Mano Family Center

Colonia Libertad: 2921 Saddle Club St, Suite 1009, 503-315-2290
Northgate Building: 3850 Portland Rd NE, Suite 214, 503-363-1895
Бесплатные консультации юристов для малообеспеченных лиц и семей и для мигрантов

[ЮРИДИЧЕСКИЕ УСЛУГИ \(продолжение\)](#)

Marion County Juvenile Court

503-588-5411
3030 Center St NE
Эмансипация несовершеннолетних

Marion Polk County Legal Aid

503-581-5265 1-800-359-1845
105 High St SE www.oregonlawhelp.org
Юридическая помощь по вопросам семейного права, жилья, государственных пособий
Дни приема: понедельник - среда

Problem Solvers

1-800-452-7636 503-684-3763 www.osbar.org/public/ris
Бесплатная 30-минутная консультация для молодежи в возрасте 13-17 лет

[ПРИЮТЫ](#)

ARCHES Drop-In Day Center

615 Commercial St NE www.mwvcaa.org
Обеды в пакетах, прачечная, душевые, доступ к телефону, средства гигиены
Понедельник - пятница: 8:15 - 15:00

Catholic Community Services

Father Taafe Homes
503-393-2843
3737 Portland Rd NE
Временное жилье и услуги поддержки для молодых матерей и детей

Center for Hope and Safety

503-399-7722 hotline 503-378-1572 Main Office
605 Center St NE www.hopeandsafety.org
Срочный приют для жертв домашнего насилия, защита, образование

Jackson Street Youth Services

1-800-901-2904 2904 Круглосуточная горячая линия

The Albany House

541-220-2950 www.jsysi.org

1240 7th Ave, Albany

The Corvallis House

541-754-2404 www.jacksonstreet.org

555 NW Jackson Ave, Corvallis
Срочный приют для молодежи, поддержка с образованием, здоровьем, трудоустройством

Lucille's Home

503-765-5420
4840 7th Ave SE
Аренда одной комнаты, вспомогательные услуги для женщин в возрасте 18 лет и старше

MWVCAA HOME Youth and Resource Center

503-391-6428 www.mwvcaa.org
625 Union St NE
Дневной приют для молодежи в возрасте 11-17 лет, 18 лет, если они еще учатся в школе/программе GED, питание, одежда, прачечные помещения, душ и направления
Каждый день: 12:00 - 19:00

NW Human Services HOAP Drop-In Day Center

694 Church St NE 503-588-5827
Обед, душ, прачечная, доступ к телефону, кризисное вмешательство, поддержка психического здоровья для бездомных лиц в возрасте 18 лет и старше
Понедельник - пятница: 9:00 - 14:00

NW Human Services HOST (Rosemary's Place)

503-588-5825 www.northwesthumanservices.org/HOST.html
1143 Liberty St NE
Срочный ночной приют на ночь для лиц в возрасте 11-24 лет, дневной центр, питание, душ, кризисное вмешательство, воссоединение семьи

NW Human Services Transition Living Program (TLP)

503-361-0380
1143 Liberty St NE
Жилищная программа для молодежи в возрасте 18-24 лет, которые не могут воссоединиться с семьей и не имеют других вариантов жилья. Концентрация на жизненных навыках, готовности к трудоустройству и завершении образования

Salvation Army

503-585-6688 www.salem.kroccenter.org
1901 Front St
Временное жилье до 6 месяцев для мужчин и женщин в возрасте 18 лет и старше

[ПРИЮТЫ \(продолжение\)](#)

Simonka Place

503-362-7487
5119 River Rd N
Срочный и временный приют для женщин в возрасте 18 лет и старше и детей

Union Gospel Mission

503-362-3983 www.ugmsalem.org
345 Commercial St NE
Ночной приют для бездомных мужчин в возрасте 18 лет и старше

Women at the Well Grace House

971-600-3627 www.womenatthewellgracehouse.com
1243 Peace St SE
Срочный и временный приют для одиноких женщин в возрасте 18 лет и старше

[СОЦИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ](#)

ARCHES Project

503-399-9080 www.mwvcaa.org
615 Commercial St NE
Информация, касающаяся направления, жилищные программы, ведение дел, дневной приют для бездомных семей и лиц в возрасте 18 лет и старше

Crisis and Information Hotline Northwest Human Services

503-581-5535 1-800-560-5535
694 Church St NE
Кризисное вмешательство и предупреждение самоубийств, финансовая помощь для оплаты аренды и коммунальных услуг, дневные проездные на автобус Cherrriots, продуктовые коробки, круглосуточно

Congregations Helping People

503-391-4365 www.chpsalem.org staff@chpsalem.org
600 State St
Ресурсы и финансовая помощь для оплаты коммунальных услуг, проездные на автобус (в порядке живой очереди)
Понедельник - пятница: 9:00 - 12:00

Department of Human Services, Self-sufficiency

Keizer: 3420 Cherry Ave NE, Suite 110, 503-373-0808

Northeast Salem: 4600 25th Ave NE, Suite 110, 503-378-6800

North Salem: 4074 Winema Pl, Suite 100, 503-378-2731

South Salem: 1660 Oak St SE, Suite 100, 503-378-6327

Dream Center

971-599-3166 www.salemdreamcenter.org
Помощь в получении удостоверения личности, трудоустройстве, с SSJ/SSID, жильем и питанием
Понедельник - пятница: 8:00 - 17:00

Mano a Mano Family Center

Colonia Libertad: 2921 Saddle Club St, Suite 1009, 503-315-2290
Northgate Building: 3850 Portland Rd NE, Suite 214, 503-363-1895
Учебные курсы, ресурсы, поддержка для латиноамериканских семей и молодежи

Mission Transition

503-576-4600
3878 Beverly Ave NE, Bldg H
Дает молодежи в возрасте 16-25 лет возможность добиться своих целей, управление психическим здоровьем и ведение дел

Neighbor to Neighbor

503-585-0651 www.n2nmediation.org
945 Columbia St NE n2nmediation@gmail.com
Предлагает бесплатные посреднические услуги для молодежи и семей

Salem Rainbow Youth

790 Marion St NE www.rainbowyouth.org
Социальная и учебная поддержка молодежи ЛГБТК в возрасте 14-18 лет
Собрания молодежных групп по четвергам: 18:00 - 20:00

211 Community Resource Network

Наберите 211 или отправьте СМС со своим почтовым индексом на 898211 www.211info.org
Информация о ресурсах сообщества и социальных услугах

[МЕСТА ПИТАНИЯ](#)

ARCHES

615 Commercial St NE
694 Church St NE

HOAP

HOME

625 Union St
1901 Front St
5119 River Rd N
345 Commercial St NE

Salvation Army

Simonka

Union Gospel

Обед - 11:00.
Обед - полдень
Обед - полдень
Ужин - 16:30 - 18:30
Обед - полдень
Завтрак, обед, ужин
Обед - полдень

ISS-W023

03/05/2020

РЕСУРСЫ ДЛЯ МОЛОДЕЖИ



Программа McKinney-Vento

1309 Ferry Street SE
Salem, Oregon 97301

Телефон: 503-391-4060

[УСЛУГИ/ЗАВИСИМОСТЬ И ПСИХИЧЕСКОЕ ЗДОРОВЬЕ](#)

Ala-teen/Ala-non
503-370-7363 (информационная линия, они вам перезвонят)
www.salemareaanon.org
Поддержка для всех, кто пострадал из-за чужого пьянства

Bridgeway
503-363-2021 www.bridgewayrecovery.com
3325 Harold Dr NE (главный офис)
Избавление от зависимости, терапия психического здоровья, медицинское обслуживание, обследования для подростков, один/оба родителя ОБЯЗАНЫ присутствовать

Clear Path
503-304-7002 www.c-paths.com
3793 North River Rd N
Центр амбулаторного лечения алкоголизма и наркомании

Marion County Health Department Alcohol & Drug Treatment Services
503-588-3180 (главный офис)
503-585-4908
2035 Davcor St SE
Обследование на алкоголь и наркотики, профилактика, лечение, консультирование

New Steps Behavioral Health
503-364-9957
3737 Portland Rd NE
Центр лечения алкоголизма, консультирование

Polk County Behavioral Health & Addiction
503-585-3012 www.co.polk.or.us/bh
1520 Plaza St NW
Амбулаторная терапия взрослых и детей, услуги в кризисной ситуации и вспомогательные услуги, обязательно наличие ОНР, скользящая шкала оплаты услуг
Понедельник - пятница: 8:00 - 17:00

Recovery Outreach Community Center (ROCC)
503-585-2273 www.roccsaleam.org
1154 Madison St NE
Дневной центр, оказываемая сверстниками поддержка психического здоровья и при зависимости

[МЛАДЕНЕЦ/СЕМЬЯ](#)

Birth Right of Salem
503-585-2273 www.birtrightofsalem.org
1880 Lancaster Dr NE, Suite 124
Подгузники, одежда для младенцев и беременных, бесплатные тесты на беременность
Понедельник - четверг, пятница: 10:00 - 13:00
Среда: 10:00-16:00

Childcare Resource and Referral
503-585-2491 www.mwvcaa.org
2475 Center St NE, ccrgweb@mwvcaa.org
Ресурсы по уходу и присмотру за детьми для округов Marion, Polk и Yamhill
Приемные часы: понедельник - пятница: 8:00 - 17:00

Family Building Blocks
503-566-2132 www.familybuildingblock.org
2425 Lancaster Dr NE
503-363-3057
1135 Edgewater St NW
Для семей с детьми в возрасте от 6 недель до 5 лет: временный уход, дошкольное образование, одежда, центр бесплатной раздачи продуктов и поддержка семьи

Marion County Women, Infants and Children (WIC) Nutrition Program
503-588-5057 www.co.marion.or.us/HLT/PH/WIC
1660 Oak St SE (временный офис)
Предоставляет дополнительное питание, продовольственные ваучеры, просвещение по вопросам питания, направление на медицинские услуги, консультирование
Понедельник - пятница: 8:00 - 17:00; вторник и среда: 8:00 - 19:00

Michael the Archangel
503-581-2229 www.mtasalem.org
1725 Capitol St NE
Вспомогательные услуги для матерей и детей, подгузники, молочная смесь, детское питание, одежда для младенцев и беременных, бесплатные тесты на беременность
Понедельник: 13:00 - 15:00; среда: 16:30 - 18:30; четверг и пятница: 11:30 - 14:30

[МЛАДЕНЕЦ/СЕМЬЯ \(продолжение\)](#)

St. Germaine
503-363-2525 www.stgermaines.org
3857 Wolverine St NE, Suite 2C
Подгузники, потребности младенцев, одежда, консультации, бесплатные тесты на беременность и сопровождение беременности
Пн. - вт.: 13:00 -16:00; ср.: 11:00 - 14:00; пт.: 10:00 - 13:00

Salem Alliance New Beginnings Baby Boutique
503-485-0590 www.salemalliance.org
1490 5th St
Новая и бывшая в употреблении одежда для младенцев и беременных, постельные принадлежности, другие детские предметы
Первичные приемы: вторник - среда: 10:00 - 14:00

[ОБРАЗОВАНИЕ](#)

Career Technical Education Center (CTEC)
503-399-5511 www.ctecsalemkeizer.com
3501 Portland Rd NE
Полученные кредиты и приобретенные навыки ведут к получению диплома об окончании средней школы, сертификация по индустриальным стандартам по строительству жилых домов, коммерческому производству, косметологии, 3D дизайна для производства игр и телевизионных программ

Chemeketa GED
503-399-5224
4000 Lancaster Dr NE
Курсы подготовки к GED. Должны быть не младше 18 лет
Тем, кому 16-17 лет: обращайтесь по телефону 503-399-5293

Chemeketa High School Equivalency Program (HEP)
503-589-7725
Программа помощи молодым мигрантам в получении сертификата GED

Early College High School
503-365-4800
4071 Winema Pl NE, Bldg 50
Совместное предприятие между Сейлем-Кайзерскими государственными школами и общественным колледжем Chemeketa для получения учащимися диплома об окончании средней школы и получения кредитов колледжа

Insight School of Oregon
1-855-534-6303 www.or-ph.insightschools.net
603 NW 3rd St, Prineville
Государственная онлайн-школа, обучение бесплатно, учебный план для 7-12 классов, традиционные классы и курсы по бизнесу и наукам о здоровье

McKinney-Vento Program (MVP)
503-391-4060
1309 Ferry St SE
Помогает бездомной молодежи в преодолении барьеров, препятствующих посещению школы, предоставляет транспорт, школьные принадлежности, защиту в области образования

Oregon Connections Academy (ORCA)
1-503-897-2272 www.connectionsacademy.com
833 NW Santiam Blvd, Mill City
Государственная онлайн-школа, обучение бесплатно, учебный план для K-12 классов, бесплатные учебники и материалы, компьютеры для семей с учениками K-8 классов

Roberts High School
503-399-5550
3620 State St SE
Альтернативное образование для получения диплома об окончании средней школы, предоставляет меньшую учебную среду, поддержку поведения, повторное прохождение курсов для получения кредитов

Roberts Downtown Learning Center (DTLC)
503-399-3421
360 Commercial St NE
Поддержка и услуги по получению GED для учащихся в возрасте 16-21 года

Roberts High School Teen Parent Program
503-399-3105
4071 Winema Pl NE, Bldg 50
Меньшая учебная среда для несовершеннолетних родителей/несовершеннолетних беременных

Winema High School Completion
503-365-4705
4071 Winema Pl NE, Bldg 50
Структурированные классы предлагаются как в дневное, так и в вечернее время для получения диплома об окончании средней школы

[ЭКСТРЕННАЯ ПОМОЩЬ \(Кризис\)](#)

NW Human Services Crisis and Information Hotline
503-581-5535

Center for Hope & Safety 24 hour hotline
1-866-399-7722

David Romprey Oregon Warmline
1-800-698-2392
Бесплатная линия поддержки (консультирование) открыта для всех жителей Орегона

Human Trafficking Hotline
1-888-373-7888

National Runaway Safeline
1-800-RUNAWAY
Круглосуточная кризисная горячая линия и бесплатная транспортировка домой

National Suicide Prevention Lifeline
1-800-273-8255
Круглосуточная кризисная горячая линия

Youth America Hotline
1-877-968-8454
Подростки помогают подросткам, круглосуточная кризисная горячая линия

Salem Police Department (не в экстренных случаях)
503-588-6123

Keizer Police Department (не в экстренных случаях)
503-390-3713

[ТРУДОВАЯ ЗАНЯТОСТЬ](#)

Boys and Girls Training Teens for Tomorrow (T3 Program)
503-602-3705 503-581-7383 (main office)
1395 Summer St SE www.bgc-saleam.org
Ведение дел, образование, возможности трудоустройства для молодежи

Empowerment for Latino Youth (ELY)
503-798-8994 503-949-7117 www.elyprogram.com
161 High St SE, Suite 244
Профессиональная подготовка, исследование карьеры, оплачиваемое для участия молодежи в возрасте 16-21 года

Goodwill Job Connections
503-798-9103 www.goodwilljobconnection.org
3535 Lancaster Dr NE
Бесплатный поиск работы и программа рекомендаций (для лиц в возрасте 16 лет и старше)

Habitat for Humanity H2 Degree Program
503-384-6642 www.salemhabitat.org
Стажировки, сертификация профессиональных навыков, повторное прохождение курсов средней школы для получения кредитов для молодежи в возрасте 16-24 лет, зачисленных в среднюю школу или в программу GED

HALO Youth Program
503-606-4256 www.haloprogram.org
Polk County – 750 S 5th St, Independence
Помощь с GED, стажировки для молодежи в возрасте 16-21 года

IKE Quest
503-581-6154 www.isaacsgroom.org
299 Cottage St NE
Наставничество, обучение служением, стажировки для молодежи в возрасте 16-19 лет

Job Corps
503-378-4846
605 Cottage St NE
Получение диплома об окончании средней школы или GED, производственное обучение для молодежи в возрасте 16-24 лет

Youth Empowerment Program (YEP)
503-391-6428
625 Union St
Стажировки и работы, финансовая грамотность, семинары и экскурсии

WorkSource Oregon
503-378-4846 www.worksourceoregon.org
605 Cottage St NE
Помощь в трудоустройстве, готовность к GED
Понедельник - пятница: 8:00 - 17:00

[ЕДА/ОДЕЖДА](#)

Salem Adventist Community Service
503-363-8893
1860 Summer St NE
Бесплатная одежда, подгузники, продуктовые коробки и предметы домашнего обихода
Понедельник - вторник: 10:00 - 12:00

HOME Youth and Resource Center
503-391-6428 www.mwvcaa.org
625 Union St
Обед, ужин, центр бесплатной раздачи продуктов, одежда
Понедельник - воскресенье: 12:00 - 19:00

Helping Hands
503-364-9936 www.helpinghands-saleam.org
1755 13th St SE
Бесплатная одежда, подгузники, проездные на автобус, финансовая помощь, трудоустройство/одежда для собеседования (по записи)
Понедельник - четверг и суббота: 9:00 - 12:00

Keizer Community Food Bank (Faith Lutheran Church)
503-393-0404
4505 River Rd N
Продуктовые коробки: понедельник: 18:00 - 19:30; четверг: 9:00 - 10:30

Kingwood Bible Church
503-399-9600
1125 Elm St NW
Продуктовые коробки: 1-я и 3-я суббота каждого месяца, 10:00 - 14:00

Mano a Mano Family Center
Colonia Libertad: 2921 Saddle Club St, Suite 1009, 503-315-2290
Продуктовые коробки: вторник - четверг: 13:00 - 17:00
Northgate Building: 3850 Portland Rd NE, Suite 214, 503-363-1895
Продуктовые коробки: вторник - пятница: 15:00 - 18:00

Salvation Army
503-585-6688 www.salvationarmy.org
1977 Front Street
Продуктовые коробки: ежедневно: 9:00 - 12:00, финансовая помощь для оплаты аренды и коммунальных услуг, лекарств, транспорта

Shared Blessings
503-364-0002
1675 Wallace Rd
Продуктовые коробки и одежда: каждые 30 дней, среда, пятница: 9:00 - 11:45 и одежда

St. Vincent de Paul
503-364-5672 503-364-3210 www.svdpsalem.org
3745 Portland Rd NE
Помощь с оплатой аренды и коммунальных услуг, одежда и мебель, обеды в пакетах и продуктовые коробки
Понедельник - среда, пятница: 10:00 - 13:45, четверг: 11:00 - 13:45

[ЗДОРОВЬЕ](#)

Clinica Medical Nuestra Senora de Guadalupe
503-364-5818
1495 Liberty St NE
Недорогое медицинское обслуживание для испаноговорящих семей

Lancaster Family Health Center
503-588-0076
3896 Beverly Ave NE, Bldg. J, Suite 40
Медицинские и стоматологические услуги для малообеспеченных семей, скользящая шкала оплаты услуг для незастрахованных лиц, ОНР, испанский и русский языки

Marion County Health Department
503-588-5342
3180 Center St NE
Противозачаточные средства и медицинские услуги (только по записи)

Mental Health/Counseling Clinics
503-689-1585 Звоните, чтобы записаться на прием
3850 Portland Rd NE

Polk County Free Clinic (Trinity Lutheran Church)
503-831-0551
320 SE Fir Villa Rd, Dallas
1-я и 4-я суббота, 9:00-12:00